



Gasteizko Udalari dirulaguntzak eskatzeko orria

Solicitud de subvención y ayuda económica del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz

www.vitoria-gasteiz.org

Ekonomia Sustapen, Enplegu, Merkataritza eta Turismoaren Saila
Departamento de Promoción Económica, Empleo, Comercio y Turismo

ayudascontratacion@vitoria-gasteiz.org

ENPRESA EDO EREKUNDE ESKATZAILEAREN DATUAK – DATOS DE LA EMPRESA O ENTIDAD SOLICITANTE

Enpresaren izena – Razón social

IFZ – NIF

--	--

Izen-deiturak – Nombre y apellidos ⁽¹⁾

1. abizena Apellido 1		2. abizena Apellido 2		NAN/AIZ DNI/NIE	
Izena Nombre					

⁽¹⁾ Autonomoen kasuan – En el caso de autónomos/as

ORDEZKARIA – REPRESENTANTE

1. abizena Apellido 1		2. abizena Apellido 2		NAN/AIZ/IFZ DNI/NIE/CIF	
Izena / Enpresaren izena Nombre / Razón social					
Kargua enpresan Cargo en la empresa					

JAKINARAZPENETARAKO DATUAK - DATOS PARA ENVÍO DE NOTIFICACIONES

Eskatzailea – Persona solicitante

Ordezkaría – Representante

Kalea Calle		Zenbakia Número		Letra Letra		Eskailera Escalera	
Solairua Piso	Atea Mano	Posta-kodea Cód. Postal		Herria Población			
Udalerría Municipio		Lurraldea Provincia					
1. telefonoa Teléfono 1		2. telefonoa Teléfono 2		Posta elektronikoa Correo Electrónico			

ENPRESA EDO ERAKUNDEAREN BANKETXEKO DATUAK - DATOS BANCARIOS DE LA EMPRESA O ENTIDAD SOLICITANTE

Finantza-erakundea – Entidad Financiera

IBAN

F.E.Kodea
Código E.F.

Bulegoa
Sucursal

KZ - DC

Kontu-zenbakia - Número de Cuenta

--	--	--	--	--	--	--

DEIALDI HONI DAGOKION DIRULAGUNTZA ESKATZEN DU:

SOLICITA SUBVENCIÓN CORRESPONDIENTE A LA CONVOCATORIA DE:

KONTRATAZIORAKO LAGUNTZAK GORABIDEAN DAUDEN SEKTOREETAKO ENPLEGU-PLANA 2024

AYUDAS A LA CONTRATACIÓN PLAN DE EMPLEO SECTORES EMERGENTES 2024

EGINDAKO KONTRATUAREN DATUAK – DATOS DEL CONTRATO REALIZADO

Kontratua – Contrato

1. abizena Apellido 1		2. abizena Apellido 2		Jaioteguna Fecha nacimiento	
Izena Nombre		NAN/AIZ DNI/NIE			

Lanaldi osoa - Jornada completa

Lanaldi partziala - Jornada parcial

% Lanaldia

% Jornada

Emakumea - Mujer

Aniztasun funtzionala dutenak - Diversidad funcional

Soldata kostuak
Costes salariales

€

Kontratuaren hasiera-data
Fecha del contrato

BERE ERANTZUKIZUNPEAN AITORTZEN DU: – DECLARA BAJO SU RESPONSABILIDAD

- Ezagutzen eta onartzen ditu dirulaguntzak emateko udal programaren barruan aurkeztu nahi duen deialdiaren oinarrietan ezarritako irizpideak, eta bete egingo ditu.
Conocer, aceptar y cumplir los criterios fijados en las bases de la convocatoria a la que se presenta dentro del Programa Municipal de Ayudas Económicas y Subvenciones.
- Ordaindu beharreko zergak ordainduta ditu, baita Gizarte Segurantzako Diruzaintzan ere, eta Dirulaguntzei buruzko Lege Orokorraren 13.2. artikulua eratorritako gainerako inguruabarrak betetzen ditu.
Estar al corriente de pago de las obligaciones tributarias y con la Tesorería de la Seguridad Social y demás circunstancias derivadas del artículo 13.2 de la Ley general de Subvenciones.



Gasteizko Udalari dirulaguntzak eskatzeko orria

Solicitud de subvención y ayuda económica del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz

www.vitoria-gasteiz.org

Ekonomia Sustapen, Enplegu, Merkataritza eta Turismoaren Saila
Departamento de Promoción Económica, Empleo, Comercio y Turismo

ayudascontratacion@vitoria-gasteiz.org

- Dirulaguntzen Udala Ordenantzaren 12.e) artikularekin eta Dirulaguntzei buruzko Lege Orokorraren 23.3 artikularekin bat etorritik, **Udalak ofizioz eskatuko ditu Foru Ogasunarekiko zerga betebeharrak ordainduak direla eta Gizarte Segurantzaren Diruziantzari ordaindu beharrekoak ordaindu zaizkiola egiaztatzen duten ziurtagiria.**
De conformidad con el artículo 12, apartado e), de la Ordenanza Municipal de Subvenciones y con el artículo 23.3 de la Ley General de Subvenciones, el Ayuntamiento recabará de oficio los certificados de estar al corriente de las obligaciones tributarias y con la Tesorería de la Seguridad Social.
- Aurkakotasuna adieraztekoan, adieraz ezazu zergatik:
De mostrar oposición, indique el motivo aquí:

AURKA EGINEZ gero, zerga-betebeharrak nahiz Gizarte Segurantzako Diruzaintzarekikoak beteak dituzula egiaztatzen duten ziurtagiriak aurkeztu beharko dituzu eskaera honekin batera.

*En caso de **OPONERSE**, deberá presentar los certificados acreditativos de hallarse al corriente de sus obligaciones tributarias y con la Tesorería de la Seguridad Social junto con esta Solicitud.*

DATA ETA SINADURA – FECHA Y FIRMA (*)

Gasteizen, (e)ko (a)ren (e)an En Vitoria-Gasteiz, a de de
Sinadura – Firma

(*)

Inprimakia sinatu aurretik, hurrengo orrialdean agertzen den datuen babesari buruzko informazioa irakurri beharko duzu.

Antes de firmar el formulario, debe leer la información básica sobre protección de datos que se presenta en la página siguiente.



Gasteizko Udalari dirulaguntzak eskatzeko orria

Solicitud de subvención y ayuda económica del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz

www.vitoria-gasteiz.org

Ekonomia Sustapen, Enplegu, Merkataritza eta Turismoaren Saila
Departamento de Promoción Económica, Empleo, Comercio y Turismo

ayudascontratacion@vitoria-gasteiz.org

DATU PERTSONALEN TRATAMENDUARI BURUZKO INFORMAZIOA INFORMACIÓN SOBRE EL TRATAMIENTO DE DATOS PERSONALES

<p>Tratamenduaren arduraduna <i>Responsable del tratamiento</i></p>	<p>Vitoria-Gasteizko Udala - Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz (IFK - CIF: P0106800F)</p>
<p>Tratamenduaren arduradunaren kontaktu datuak <i>Contacto de la Pers. Responsable del tratamiento</i></p>	<p>Calle Pintor Teodoro Dublang Margolariaren kalea, 25 01008 Vitoria-Gasteiz, Álava 945 161 616 - informacion@vitoria-gasteiz.org - www.vitoria-gasteiz.org</p>
<p>Datuak Babesteko Ordezkariaren kontaktu datuak <i>Contacto de la Pers. Delegada de Protección de Datos</i></p>	<p>dbo-dpd@vitoria-gasteiz.org</p>
<p>Tratamenduaren xedeak <i>Finalidad del tratamiento</i></p>	<p>“Gorabidean dauden sektoreetako Enplegu Plana. Kontrataziorako laguntzak” deialdiaren eskabideak kudeatzea. Tratamenduaren helburu bakarra pertsona juridikoarekin harremanetan jartzea izango da.</p> <p><i>Gestión de las solicitudes de la convocatoria de “Ayudas a la contratación. Plan de empleo Sectores Emergentes”. La finalidad del tratamiento será únicamente mantener relaciones con la persona jurídica.</i></p>
<p>Tratamenduaren legitimazioa edo oinarri juridikoa <i>Legitimación o base jurídica del tratamiento</i></p>	<p>Vitoria-Gasteizko Udalaren dirulaguntzei buruzko ordenantza orokorra (ALHAO, 88 zk. 2023/07/28).</p> <p>Gorabidean dauden sektoreetako Enplegu Plana. Kontrataziorako laguntzen udal programa arautzeko oinarriak. 2024.</p> <p>DBAOko 6.1 b) artikulua.</p> <p><i>Ordenanza general de subvenciones del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz (BOTH A, nº 88, 28/07/2023)</i></p> <p><i>Bases reguladoras del programa municipal de Ayudas a la contratación. Plan de Empleo Sectores Emergentes 2024.</i></p> <p><i>Artículo 6.1.b) RGPD.</i></p>
<p>Hartzaileak <i>Destinatarios</i></p>	<p>Datuak hirugarren bati komunika dakizkioke –soil-soilik Gasteizko Udalaren datu-hartzailearen eginkizun legitimoekin zuzeneko lotura duen xedeak betetzeko–, baita legeak datuak komunikatu beharra agintzen duen erakunde eta organoei ere.</p> <p><i>Los datos podrán ser cedidos a terceras entidades para el cumplimiento de fines directamente relacionados con funciones legítimas del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz y de la entidad cesionaria, así como a las entidades y organismos a los que exista obligación legal de realizar comunicaciones de datos.</i></p>
<p>Gordetzeko epea <i>Plazo de conservación</i></p>	<p>Datuak gorde egingo dira, jaso ziren xederako eta/edo xede horretatik eta datuen tratamendutik erator litekeen erantzukizun oro preskribatzeko lege ezarritako epeak iraungi bitartean. Era berean, gorde egingo dira pertsona interesdunarekin izandako harremanetik eratorri litezkeen erreklamazioak egiteko edo horietatik babesteko aurreikusitako epeak iraun bitartean. Orobat, artxibategi eta dokumentazioari buruzko araudian xedatutakoa aplikatuko zaie datuei.</p> <p><i>Los datos se conservarán el tiempo necesario para cumplir con la finalidad para la que se recabaron y/o durante los plazos legales previstos para la prescripción de cualquier responsabilidad que se pudiera derivar de dicha finalidad y del tratamiento de los mismos. Igualmente, se conservarán durante los plazos previstos para el ejercicio o la defensa de reclamaciones derivadas de la relación mantenida con la persona interesada. Asimismo, les será de aplicación lo dispuesto en la normativa de archivos y documentación.</i></p>
<p>Pertsonen eskubideak <i>Derechos de las personas</i></p>	<p>Datuak babesteko delegatuaren bitartez, pertsona interesdunak datuak ikusi ditzake, aldatzeko eskatu, edo, hala behar bada, datuak ezeztatzeko eskatu, horien kontra agertu edo tratamendua mugatzeko eskatu.</p> <p><i>Las personas interesadas pueden acceder a sus datos, solicitar su rectificación o, en su caso, supresión, oposición o limitación de tratamiento, a través de la persona Delegada de Protección de Datos.</i></p>